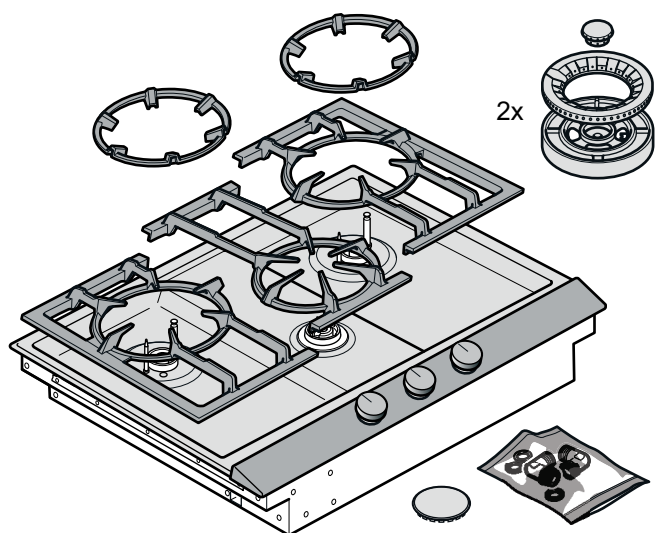
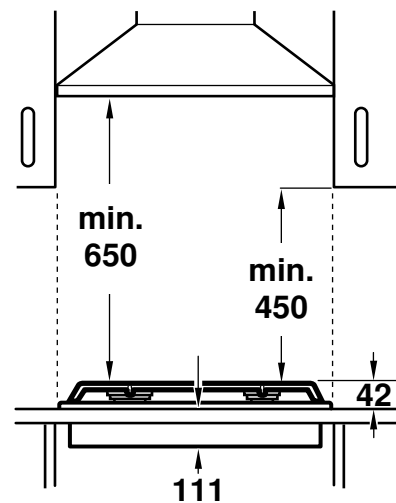
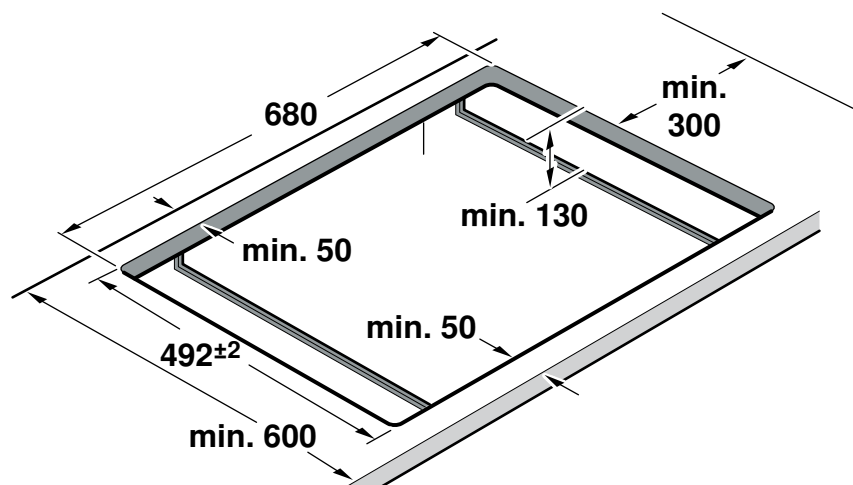
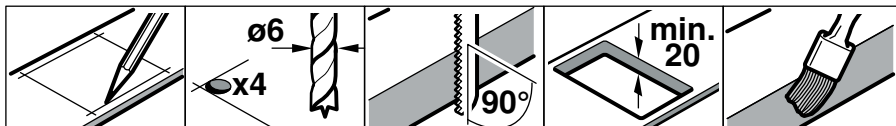
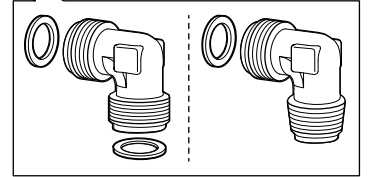
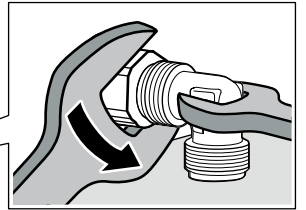
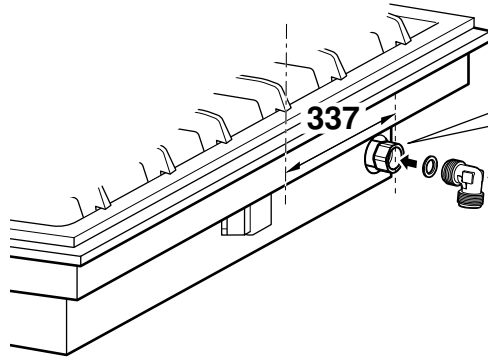
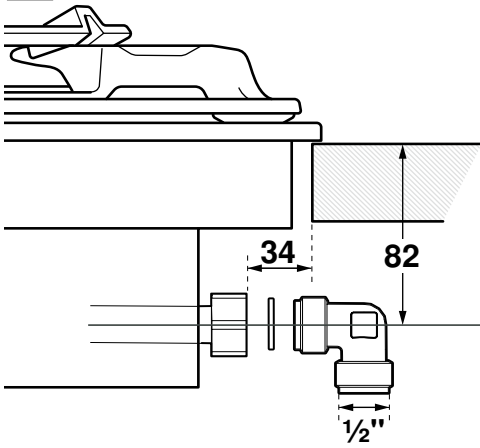




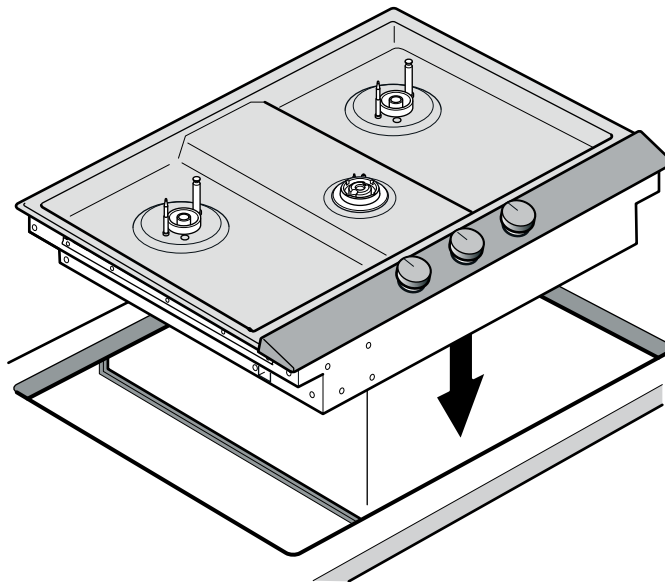
1



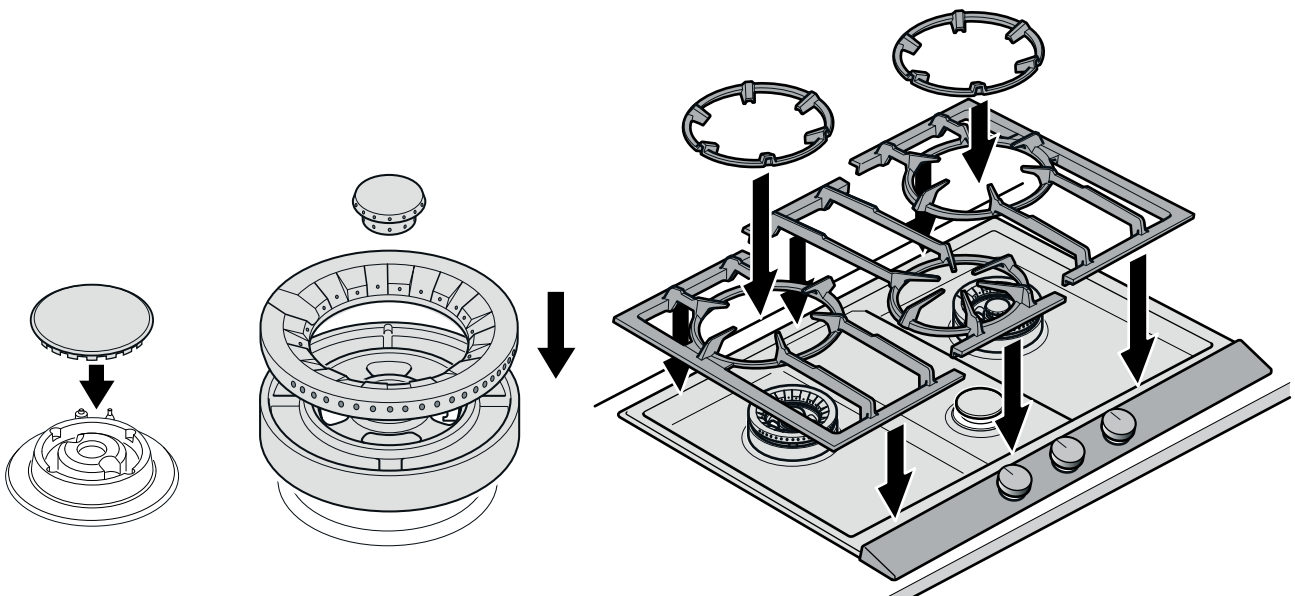
2



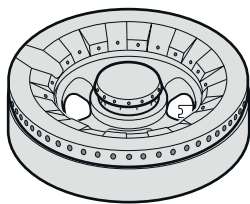
3



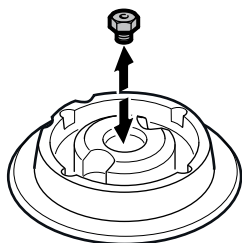
4



5



	w1 	w2 	L	FRD-Code	M	Qn
Town Gas (HK) 10 mbar 煤氣 (香港)	360	97	2 mm	MZ	up	5.0 kW



			FRD-Code	M	Qn
Town Gas (HK) 10 mbar 煤氣 (香港)		205	MH	up	2.2 kW

Important notes

Read these instructions carefully and keep them in a safe place. Safety during use can only be ensured if the appliance is fitted correctly according to these installation instructions. The installer is responsible for ensuring that the appliance operates perfectly at the point of installation.

Attention!

According to the Gas Safety Regulations of Hong Kong, any gas installation works including the installation of appliances and connection tubing, must be undertaken by registered gas installers who are registered for that appropriate classes and be employed by registered gas contractors.

Use approved gas tubing bearing EMSD approval marking (example: 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTXXXX) for connection to appliances, or other appropriate methods accepted by EMSD.

Appliance must not be converted to another type of gas.

Before carrying out any type of work, turn off the electricity and gas supply.

For installation, currently applicable building regulations and the regulations of local electricity and gas suppliers must be observed.

⚠ Risk of gas escape!

After connecting the appliance to the gas supply, always check the connection for leak tightness. The manufacturer accepts no responsibility for the escape of gas from a gas connection which has been previously tampered with.

Ensure sufficient air exchange in the room where the appliance is installed. Up to 11 kW total output:

- Minimum volume of the room where appliance is installed: 20 m³
- A door leading to the open air or a window which can be opened.

Up to 18 kW total output:

- Minimum volume of the room where appliance is installed: 2 m³ per kW total output.
- A door leading to the open air or a window which can be opened.
- An extraction hood into the open air. Minimum displacement volume of extraction hood: 15 m³/h per kW total output.

The installation system must incorporate an all-pin isolating switch with a contact opening of at least 3 mm, or the appliance should be connected to the mains via a safety plug. The plug must remain accessible after installation is complete.

Specifications on the rating plate showing voltage, type of gas and gas pressure must agree with the local mains connection conditions.

Do not kink or trap the mains connection cable.

This appliance corresponds to appliance class 3 (for installation in a kitchen unit). It must be fitted according to the installation drawing. The wall behind the appliance must be made of non-flammable material.

This appliance is not intended for operation with an external timer or an external remote control.

Do not install this appliance on boats or in vehicles.

Preparing kitchen units

The kitchen unit must be heat-resistant to at least 90°C (about 190°F). The stability of the unit must be maintained after producing the cut-out.

Produce the cut-out in the worktop for one or more Vario appliances as shown in the installation sketch. The angle between the cut surface and the worktop must be 90°.

The cut edges at the sides must be more than 20 mm thick and even to ensure a good fit of the retaining springs on the appliance. In laminated worktops, it may be necessary to fit strips at the sides of the cut-out.

Remove shavings after cutting. Seal cut surfaces for resistance to heat and so they are watertight.

Pay attention to a minimum gap of 10 mm from the underside of the appliance to kitchen units.

Use suitable base constructions to ensure load-carrying capacity and stability, especially in the case of thin worktops. Pay attention to the weight of the appliance, including any payload.

Reinforcement material used must be resistant to heat and moisture.

To improve flame stability, we recommend installing an intermediate floor underneath the appliance in the installation cabinet.

When fitting several Vario appliances: allow for the additional space required for the connecting strip VV 200. Appliances can also be fitted in individual recesses, if a minimum clearance of 40 mm between the appliances is observed.

Fitting the appliance

Insert the appliance evenly into the cut-out. Push it down firmly into the cut-out.

Note: The appliance must sit fast in the cut-out and must not be able to move around (e.g. during cleaning). If the width of the cut-out is at the upper tolerance limit, secure batten to the sides of the cut-out if necessary.

Removing the appliance

Disconnect the appliance from the power and the gas supply. Push out the appliance from below.

Caution!

Risk of damage! Do not lever out the appliance from above.

Gas connection

The gas connection must be located in a position where the stop tap is accessible.

According to the Gas Safety Ordinance of Hong Kong, any gas installation works including the installation of appliances and connection tubing, must be undertaken by registered gas installers who are registered for that appropriate classes and be employed by registered gas contractors.

Use approved gas tubing bearing EMSD approval marking (example: 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTXXXX) for connection to appliances or other appropriate methods accepted by EMSD.

For town gas connection, the external gas governor (MAXITROL model no. RV47LSM, working pressure 1.0 kpa) must be installed.

Using R½" (for appliance side) connection elbows provided, connect the appliance to the gas tubing. The gas tubing must be routed so that it does not come into contact with moving parts of the kitchen unit (e.g. drawers).

Electrical connection

Check that the appliance has the same voltage and frequency as the electrical installation system.

The appliance is delivered with a mains cable, with or without plug, depending on model.

Only connect the appliance to sockets which have been fitted and earthed according to regulations.

The appliance corresponds to type X: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

Technical data

Gas type: Hong Kong Town Gas (10 mbar)

Total connected load VG273320HK: 12.2 kW

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Electrical nominal power: 10.0 W

重要注意事項

請詳讀這些指示，並保存在安全之處。只有在依照安裝指示正確安裝電器，才能確保使用時安全無虞。安裝者須負責確保電器在安裝位置運作正常。

注意！

根據香港氣體安全法規，任何煤氣安裝作業包含電器與連接管線安裝均必須由註冊煤氣承辦商所聘用的合格煤氣技師進行。

使用認可印有機電工程署批准標記（例如：機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX）的氣體接駁喉管連接爐具，或使用機電工程署同意的其他適當方法。

電器不得改用其他類型煤氣。

在進行任何工作之前請先關閉電源及煤氣供應。

安裝時，請遵守適用之建築條例以及當地電力及煤氣公司的相關規定。

△ 煤氣外洩風險！

電器連接煤氣供應後，請檢查是否有外洩之慮。若煤氣連接被蓄意破壞導致煤氣外洩，製造商不需負起任何責任。

請確保電器安裝環境的通風條件。最大總輸出：11 kW

■ 電器安裝環境的最小電流：20 m³

■ 有通風口或窗戶之環境。

最大總輸出：18 kW

■ 電器安裝環境的最小電流：每kW總輸出2 m³。

■ 有通風口或窗戶之環境。

■ 通往室外的抽油煙機。抽油煙機最小排放量：每kW總輸出15 m³/h。

安裝系統必須備有一個全極隔離開關，而且接觸距離至少間隔3毫米，或利用安全插頭將本電器連接到主電源。安裝完成後必須仍能使用此插頭。

額定銘牌上的電壓資料、煤氣類型與煤氣壓力必須符合當地主電源連接條件。

請勿彎曲或卡住主電源連接線。

本電器符合電器等級3（適合安裝在廚房櫥櫃）。務必根據安裝圖示安裝。在電器後方的牆壁必須為不可燃物料。

本電器不適合使用外部計時器或遙控來操作。

請勿將本電器安裝在船隻或運輸工具上。

準備工作 (圖 1)

廚房櫥櫃的耐熱度必須達到90 °C（約 190°F）。完成裁切後，必須確保櫥櫃仍然穩固。

按照安裝圖，為一或多個Vario電器在工作檯上進行裁切。切口表面和工作檯之間的角度必須呈90°。

側邊的切口厚度必須超過20毫米而平整，以確保能安裝至電器的固定彈簧。如果是夾板工作檯，可能需要在切口的側面加上邊條。切割完成後，請清理所有碎屑。把所有切割表面密封以達成耐熱與防水效果。

請注意電器與廚房櫥櫃內側必須要有10毫米的距離。

請使用合適的基底以確保承重份量以及穩定性，尤其是安裝在薄工作檯時。請注意電器重量包含任何淨載重量。加固所使用的材料必須有耐熱和防潮功能。

安裝不同的 Vario 電器：請為連接線 VV 200 挪出額外空間。可以在獨立凹槽安裝電器，電器間的最小距離需維持 40 釐米。

安裝抽油煙機

把電器平均地放入切割的部份中。向下推壓，將它穩固地推入裁切部份。

提示：必須把電器穩固地放入裁切部份中，而且電器必須完全固定無法移動（例如在清潔時）。若裁切部份的闊度達到可容納範圍的上限，如有需要請在裁切部份的兩側加上邊條。

拆除電器

切斷電器的電源與煤氣供應。從下面把電器向上推。

注意！

損害風險！請勿從上方將電器撬開。

煤氣連接

氣體連接必須在可接觸關閉閥門的位置。

注意！根據香港氣體安全條例，任何氣體裝置工程，包括爐具和接駁喉管的安裝，必須由註冊氣體裝置技工執行，而該技工已於相關的氣體工程類別註冊及受聘於註冊氣體工程承辦商。

使用認可印有機電工程署批准標記（例如：機電工程署批准EMSD APPROVAL GTXXXX）的氣體接駁喉管連接爐具，或使用機電工程署同意的其他適當方法。

連接香港中華煤氣：必須安裝外置氣體穩壓器（MAXITROL型號RV47LSM，工作壓力1.0 kpar）。

在電器端使用提供的R¹/₂"彎頭連接煤氣管。布置煤氣管時，不要讓其與櫥櫃的移動部件接觸（例如，抽屜）。

電源連接

檢查產品的電壓及頻率是否與電氣安裝系統相同。

電器隨附主電線，但是否附有插頭依型號而定。

只能將電器插入符合安裝與接地規定的插座。

本電器對應X型：若電線損壞，請務必以製造商或其維修代理提供的專門電線或其他組件更換。

技術規格

煤氣種類：香港中華煤氣（10 mbar）

連接的總負載量VG273320HK：12.2 kW

電壓和頻率：220-240 V，50/60 Hz

電力額定功能：10.0 W

